

Bruxelles, 10. prosinca 2022.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2022/0371 (COD)

15727/22
ADD 1 REV 1 COR 1

ECOFIN 1291
RELEX 1682
NIS 35
FIN 1312
COEST 893
CODEC 1944

NACRT OBRAZLOŽENJA VIJEĆA

Predmet: Stajalište Vijeća u prvom čitanju s ciljem postizanja ranog sporazuma s Parlamentom u drugom čitanju u vezi s Prijedlogom UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o uspostavi Instrumenta za pružanje potpore Ukrajini za 2023. (makrofinancijska pomoć +)
– nacrt obrazloženja Vijeća

U dokumentu 15727/22 ADD 1 REV 1 na stranici 2., u točkama 4. i 5.:

umjesto:

- „4. Odbor stalnih predstavnika [9.] prosinca 2022. potvrdio je stajalište Vijeća u prvom čitanju i predložio da ga Vijeće donese.
5. Vijeće je donijelo svoje stajalište u prvom čitanju [10.] prosinca 2022. u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom utvrđenim u članku 294. UFEU-a⁴.”

treba pisati:

- „4. Odbor stalnih predstavnika 9. prosinca 2022. potvrdio je stajalište Vijeća u prvom čitanju i predložio da ga Vijeće donese.
5. Vijeće je donijelo svoje stajalište u prvom čitanju 10. prosinca 2022. u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom utvrđenim u članku 294. UFEU-a⁴.”

U dokumentu 15727/22 ADD 1 REV 1 na stranici 4., točki 8.:

umjesto:

- „8. Vijeće je unijelo izmjene u članak 4. i dodalo dva nova članka [4.a][5.] i [4.b][6.]. Razlozi za te izmjene objašnjeni su u novim uvodnim izjavama od [29.a][30.] do [29.g][36.].”

treba pisati:

- „8. Vijeće je unijelo izmjene u članak 4. i dodalo dva nova članka 5. i 6. Razlozi za te izmjene objašnjeni su u novim uvodnim izjavama od 30. do 36.”

U dokumentu 15727/22 ADD 1 REV 1 na stranici 4., u pododjeljku (b), u točkama 10. i 11.:

umjesto:

„(b) **Jamstva država članica (članci [4.a][5.] i [4.b][6.])**

10. Člankom [4.a][5.] predviđa se mogućnost da države članice na zahtjev daju neopoziva i bezuvjetna jamstva u ukupnom iznosu od najviše 18 milijardi EUR u vezi s potporom iz Instrumenta makrofinancijske pomoći + u obliku zajmova. Relativni udio doprinosa država članica odgovarao bi ključu BND-a.
11. U članku [4.b][6.] utvrđuju se glavne značajke sporazumâ o jamstvu koje trebaju sklopiti Komisija i države članice.”

treba pisati:

„(b) Jamstva država članica (članci 5. i 6.)

10. Člankom 5. predviđa se mogućnost da države članice na zahtjev daju neopoziva i bezuvjetna jamstva u ukupnom iznosu od najviše 18 milijardi EUR u vezi s potporom iz Instrumenta makrofinancijske pomoći + u obliku zajmova. Relativni udio doprinosa država članica odgovarao bi ključu BND-a.
11. U članku 6. utvrđuju se glavne značajke sporazumâ o jamstvu koje trebaju sklopiti Komisija i države članice.
